

Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего профессионального образования
«Чувашский государственный педагогический университет им. И. Я. Яковлева»

Центр дополнительного образования



И.Е. Иванов

Дополнительная профессиональная программа
профессиональной переподготовки
«Теория и практика обучения иностранному языку
(английский язык)»

Форма обучения
очно-заочная

Чебоксары
2015

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ПРОГРАММЫ

1.1. Цель реализации программы

Программа имеет целью формирование у слушателей профессиональных компетенций, необходимых для выполнения нового вида профессиональной деятельности в сфере преподавания иностранного языка во всех типах учебных заведений Российской Федерации: дошкольных учреждениях, общеобразовательных организациях, учреждениях среднего профессионального, высшего и послевузовского профессионального образования, учреждениях дополнительного образования, специальных (коррекционных) организациях для обучающихся, воспитанников с отклонениями в развитии, организациях для детей-сирот и детей, оставшихся без попечения родителей (законных представителей), других учреждениях, осуществляющих образовательный процесс.

Программа является преемственной к основной образовательной программе высшего образования направления подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование», квалификация (степень) – бакалавр.

1.2. Характеристика нового вида профессиональной деятельности

а) Область профессиональной деятельности слушателя, прошедшего обучение по программе профессиональной переподготовки для выполнения нового вида профессиональной деятельности в сфере обучения иностранным языкам, включает:

- образование,
- социальную сферу,
- культуру.

б) Объектами профессиональной деятельности являются:

- обучение,
- воспитание,
- развитие,
- образовательные системы.

в) Слушатель, успешно завершивший обучение по данной программе, должен решать профессиональные задачи в соответствии с видами профессиональной деятельности:

- в области педагогической деятельности:
 - изучение возможностей, потребностей, достижений обучающихся в области образования и проектирование на основе полученных результатов образовательных программ, дисциплин и индивидуальных маршрутов обучения, воспитания, развития;
 - организация обучения и воспитания в сфере образования с

использованием технологий, соответствующих возрастным особенностям обучающихся и отражающих специфику областей знаний (в соответствии с реализуемыми профилями);

- организация взаимодействия с общественными и образовательными организациями, детскими коллективами и родителями для решения задач профессиональной деятельности;

- использование возможностей образовательной среды для обеспечения качества образования, в том числе с применением информационных технологий;

- осуществление профессионального самообразования и личностного роста, проектирование дальнейшего образовательного маршрута и профессиональной карьеры;

• *в области культурно-просветительской деятельности:*

- изучение, формирование и реализация потребностей детей и взрослых в культурно-просветительской деятельности;

- организация культурного пространства;

• *в области научно-исследовательской деятельности:*

- сбор, анализ, систематизация и использование информации по актуальным проблемам науки и образования;

- разработка современных педагогических технологий с учетом особенностей образовательного процесса, задач воспитания, обучения и развития личности;

- проведение экспериментов по использованию новых форм учебной и воспитательной деятельности, анализ результатов.

1.3. Планируемые результаты обучения

Слушатель в результате освоения программы должен обладать следующими профессиональными компетенциями (ПК):

• **обще профессиональными** (ОПК):

- обладанием мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности (ОПК-1);

- способностью использовать систематизированные теоретические и практические знания гуманитарных, социальных и экономических наук при решении социальных и профессиональных задач (ОПК-2);

- владением основами речевой профессиональной культуры (ОПК-3);

- способностью нести ответственность за результаты своей профессиональной деятельности (ОПК-4);

• **в области педагогической деятельности:**

- способностью разрабатывать и реализовывать учебные программы базовых и элективных курсов в различных образовательных учреждениях (ПК-1);

- способностью решать задачи воспитания и духовно-нравственного

развития личности обучающихся (ПК-2);

- готовностью применять современные методики и технологии, методы диагностирования достижений обучающихся для обеспечения качества учебно-воспитательного процесса (ПК-3);

- способностью осуществлять педагогическое сопровождение процессов социализации и профессионального самоопределения обучающихся, подготовки их к сознательному выбору профессии (ПК-4);

- способностью использовать возможности образовательной среды для формирования универсальных видов учебной деятельности и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса (ПК-5);

- готовностью к взаимодействию с учениками, родителями, коллегами, социальными партнерами (ПК-6);

- способностью организовывать сотрудничество обучающихся, поддерживать активность и инициативность, самостоятельность обучающихся, их творческие способности» (ПК-7);

- готовностью к обеспечению охраны жизни и здоровья обучающихся в учебно-воспитательном процессе и внеурочной деятельности (ПК- 8);

• **в области культурно-просветительской деятельности:**

- способностью разрабатывать и реализовывать, с учетом отечественного и зарубежного опыта, культурно-просветительские программы (ПК- 9);

- способностью выявлять и использовать возможности региональной культурной образовательной среды для организации культурно-просветительской деятельности (ПК-10);

• **в области научно-исследовательской деятельности:**

- готовностью использовать систематизированные теоретические и практические знания для определения и решения исследовательских задач в области образования (ПК-11);

- способностью разрабатывать современные педагогические технологии с учетом особенностей образовательного процесса, задач воспитания и развития личности (ПК-12);

- способностью использовать в учебно-воспитательной деятельности основные методы научного исследования (ПК-13).

2. СОДЕРЖАНИЕ ПРОГРАММЫ

2.1. Учебный план

Основным документом программы является учебный план. В учебном плане отображается логическая последовательность освоения циклов и разделов программы (дисциплин, модулей, практик), обеспечивающих формирование компетенций. Указывается общая трудоемкость дисциплин, модулей, стажировок, практик и т.д., а также форма итоговой аттестации (Приложение 3)

2.2. Рабочие программы дисциплин

Рабочие программы дисциплин прилагаются.

2.3. Календарный учебный график

Календарный учебный график прилагается (Приложение 2.1 и 2.2).

3. Условия реализации программы (организационно-педагогические)

3.1. Требования к уровню подготовки поступающего на обучение, необходимому для освоения программы

Лица, желающие освоить дополнительную профессиональную программу «Теория и практика обучения иностранным языкам (английский язык)», должны иметь среднее профессиональное или высшее образование.

3.2. Материально-технические условия реализации программы

Наименование специализированного оборудования, кабинетов, лабораторий	Вид занятий	Оборудование, программное обеспечение
Аудитории 306, 336, 337, 338	Лекции, практические занятия	Компьютер, мультимедийный проектор, экран, доска, колонки для звуковоспроизведения
Лингафонный класс 333	Практические занятия	Лингафонный класс на 12 мест
Видеозал 305	Практические занятия	Телевизор, 32 посадочных места

3.3. Учебно-методическое обеспечение программы

3.3.1. Дисциплина «Методика преподавания иностранных языков»

Основная литература:

1. Гальскова, Н. Д. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика : учеб. пособие для студентов учреждений высш. проф. образования / Н. Д. Гальскова, Н. И. Гез. – 7-изд., стер. – Москва : Академия, 2013. – 334 с. – (Classicus. Классическая учебная книга) (Высшее профессиональное образование).

2. Горлова, Н. А. Методика обучения иностранному языку : учеб. пособие для вузов по направлению 050100 – Пед. образование (квалификация "бакалавр") : в 2 ч. Ч. 1 / Н. А. Горлова. – Москва : Академия, 2013. – 334 с. – (Высшее профессиональное образование. Педагогическое образование. Бакалавриат)

3. Горлова, Н. А. Методика обучения иностранному языку : учеб. пособие для вузов по направлению 050100 – Пед. образование (квалификация "бакалавр") : в 2 ч. Ч. 2 / Н. А. Горлова. – Москва :

Академия, 2013. – 270 с. – (Высшее профессиональное образование. Педагогическое образование. Бакалавриат).

Дополнительная литература:

1. Английский язык : игровые технологии на уроках и на досуге : 2–3 кл. / авт.-сост. Т. В. Пукина. – Волгоград : Учитель, 2008. – 95 с. : ил.

2. Варианты тематического и поурочного планирования (на материале современных УМК по английскому языку для средней школы) : учеб.-метод. материалы для 3–5 курсов фак. англ. яз., учителей иностр. яз. / Нижегород. гос. лингв. ун-т ; сост. Тихонова Н. К., Хомицкая А. Н. – Н. Новгород : НГЛУ, 2002. – 45 с.

3. Гальскова, Н. Д. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика учеб. пособие для студ. лингв. ун-тов и фак. ин. яз. высш. пед. учеб. заведений / Н. Д. Гальскова, Н. И. Гез. – 4-е изд., стер. – М. : Издательский центр «Академия», 2005. — 334 с.

4. Гез, Н. И. История зарубежной методики преподавания иностранных языков : учеб. пособие для студентов лингв. ун-тов и фак. иностр. яз. пед. вузов / Н. И. Гез, Г. М. Фролова. – М. : Академия, 2008. – 255 с.

5. Ижогина, Т. И. Игры для обучения английскому языку : нач. шк. / Т. И. Ижогина, С. А. Бортников. – Ростов н/Д : Феникс, 2004. – 33 с., 43 л. ил. : ил.

6. Ильин, М. С. Основы теории упражнений по иностранному языку / М. С. Ильин ; под ред. В. С. Цетлин. – М. : Педагогика, 1975. – 151 с.

7. Колкер, Я. М. Практическая методика обучения иностранному языку : учеб. пособие для филол. спец. высш. пед. учеб. заведений / Я. М. Колкер, Е. С. Устинова, Т. М. Еналиева. – М. : Academia, 2001. – 259 с.

8. Мильруд, Р. П. Методика преподавания английского языка. English Teaching Methodology / Р. П. Мильруд. 2-е изд., стереотип. – М. : Дрофа, 2007. – 253 с.

3.3.2. Дисциплина «Педагогика»

Основная литература:

1. Безрукова, В. С. Педагогика : учеб. пособие для вузов / В. С. Безрукова. – Ростов-на-Дону : Феникс, 2013. – 381 с.

2. Курс лекций по педагогике [Электронный ресурс] : [в 2 ч. Ч. 1] / Чуваш. гос. пед. ун-т ; [сост. Т. В. Осокина]. – Электрон. текстовые дан. pdf. – Чебоксары : ЧГПУ, 2015. – Режим доступа: <http://biblio.chgpu.edu.ru/>.

3. Пидкасистый, П. И. Педагогика : учеб. для вузов / П. И. Пидкасистый ; под ред. П. И. Пидкасистого. – 2-е изд., перераб. и доп. – Москва : Академия, 2014. – 620 с.

Дополнительная литература:

1. Анисимов, В. В. Общие основы педагогики : учеб. пособие для вузов / В. В. Анисимов, О. Г. Грохольская, Н. Д. Никандров. – Москва :

Просвещение, 2006. – 575 с.

2. Бордовская, Н. В. Педагогика : [учеб. пособие для вузов] / Н. В. Бордовская, А. А. Реан. – Санкт-Петербург : Питер, 2007. – 299 с.

3. Коджаспирова, Г. М. Педагогический словарь : для студентов высш. и сред. пед. учеб. заведений / Г. М. Коджаспирова, А. Ю. Коджаспиров. – 2-е изд., стер. – Москва : Академия, 2005. – 175 с.

4. Лихачев, Б. Т. Педагогика : учеб. пособие [для вузов и ин-тов и фак. повыш. квалификации и переподгот. науч.-пед. кадров] / Б. Т. Лихачев. – 4-е изд., перераб. и доп. – Москва : Юрайт, 2003. – 607 с.

5. Педагогика : учеб. для студентов пед. учеб. заведений / Краевский В. В. и др.] ; под ред. П. И. Пидкасистого. – Москва : Пед. о-во России, 2003. – 604 с.

6. Сластенин, В. А. Общая педагогика : [учеб. пособие по дисциплине "Педагогика" цикла "Общепроф. дисциплины" вузов по пед. спец.] : в 2 ч. Ч. 1 / В. А. Сластенин, И. Ф. Исаев, Е. Н. Шиянов ; под ред. В. А. Сластенина. – Москва : ВЛАДОС, 2003. – 287 с.

7. Сластенин, В. А. Общая педагогика : [учеб. пособие по дисциплине "Педагогика" цикла "Общепроф. дисциплины" вузов по пед. спец.] : в 2 ч. Ч. 2 / В. А. Сластенин, И. Ф. Исаев, Е. Н. Шиянов ; под ред. В. А. Сластенина. – Москва : ВЛАДОС, 2003. – 253 с.

3.3.3. Дисциплина «Психология»

Основная литература:

1. Богачкина, Н. А. Психология [Электронный ресурс] : учебное пособие / Н. А. Богачкина. – Саратов : Научная книга, 2012. – 159 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/>.

2. Гуревич, П. С. Психология : учеб. для бакалавров по непедагогическим направлениям и спец. / П. С. Гуревич. – Москва : Юрайт, 2012. – 608 с.

3. Караванова, Л. Ж. Психология [Электронный ресурс] : учебное пособие / Л. Ж. Караванова. – Москва : Дашков и К, 2014. – 264 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/>.

4. Немов, Р. С. Общая психология : учеб. для высш. пед. учеб. заведений. Т. 3 : Психология личности / Р. С. Немов. – 6-е изд., перераб. и доп. – Москва : Юрайт, 2012. – 739 с.

5. Нуркова, В. В. Психология : учеб. для бакалавров / В. В. Нуркова, Н. Б. Березанская. – Москва : Юрайт, 2012. – 575 с.

Дополнительная литература:

1. Волков, Б. С. Методология и методы психологического исследования : учеб. пособие для вузов / Б. С. Волков, Н. В. Волкова, А. В. Губанов. – Москва : Акад. проект, 2010. – 382 с.

2. Демидова, И. Ф. Педагогическая психология : учеб. пособие для студентов вузов по пед. спец. / И. Ф. Демидова. – Ростов н/Д : Феникс, 2009. – 315 с.

3. Ильин, Е. П. Психология общения и межличностных отношений / Е.

П. Ильин. – Санкт-Петербург : Питер, 2009. – 576 с.

4. Курс лекций по психологии : электронное учебное пособие / Е. В. Гунина, Е. А. Андреева, Т. Н. Андреева, М. Н. Вишневская – Чебоксары: Чуваш. гос. пед. ун-т, 2015. Режим доступа: <http://biblio.chgpu.edu.ru/>.

5. Рубинштейн, С. Л. Основы общей психологии / С. Л. Рубинштейн. – Санкт-Петербург : Питер, 2009. – 712 с.

6. Самыгин, С. И. Возрастная психология : для студентов вузов / С. И. Самыгин, Т. Г. Никуленко, С. А. Суценко. – Ростов н/Д : Феникс, 2010. – 221 с.

7. Урунтаева, Г. А. Детская практическая психология : учеб. для студентов учреждений высш. образования, обучающихся по направлению подгот. «Пед. образование» / Г. А. Урунтаева. – Москва : Академия, 2015. – 251 с.

8. Феоктистова, С. В. Психология : учеб. пособие для вузов по пед. спец. / С. В. Феоктистова, Т. Ю. Маринова, Н. Н. Васильева. – Москва : Академия, 2009. – 235 с.

3.3.4. Дисциплина «Практический курс английского языка»

Основная литература:

1. Бонк, Н. А. Учебник английского языка : в 2 ч. Ч. 2 / Н. А. Бонк, Н. А. Лукьянова, Л. Г. Памухина. – Изд. 2-е, испр. – Москва : Деконт+ : ГИС, 2012. – 639 с.

2. Бонк, Н. А. Учебник английского языка : в 2 ч. Ч. 2 / Н. А. Бонк, Н. А. Лукьянова, Л. Г. Памухина. – Изд. 2-е, испр. – Москва : Деконт+ : ГИС, 2012. – 511 с.

3. Нейман, С. Ю. Английский язык [Электронный ресурс] : учеб. пособие : в 2 ч. Ч. 1 / С. Ю. Нейман. – Омск : ОГИС, 2013. – 100 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/>.

4. Практический курс английского языка : учеб. для вузов : 1 курс / В. Д. Аракин и др. ; под ред. В. Д. Аракина. – 6-е изд., доп. и испр. – Москва : ВЛАДОС, 2012. – 536 с. – (Учебник для вузов).

5. Степанова, С. Н. Английский язык для направления "Педагогическое образование" Englishforthedirection "Pedagogialeducation" : учеб. для студентов учреждений высш. проф. образования / С. Н. Степанова, С. И. Хафизова, Т. А. Гревцева ; под ред. С. Н. Степановой. – 3-е изд., испр. – Москва : Академия, 2012. – 223 с. – (Высшее профессиональное образование. Педагогическое образование. Бакалавриат).

Дополнительная литература:

1. Англо-русский и русско-английский словарь наиболее употребительных слов и выражений : ок. 45 000 слов / сост. А. Ю. Москвин. – Москва : Центрполиграф, 2005. – 719 с.

2. Афанасьева, И. В. Контрольные работы и устные темы по английскому языку [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие / И. В.

Афанасьева. – Чебоксары : Чуваш.гос. пед. ун-т, 2010. – Режим доступа: <http://biblio.chggu.edu.ru/>.

3. Бонк, Н. А. Учебник английского языка : в 2 ч. Ч. 1 / Н. А. Бонк, Г. А. Котий, Н. А. Лукьянова. – Переизд. – Москва : ГИС, 2008. – 639 с.

4. Восковская, А. С. Английский язык : учеб.пособие для вузов / А. С. Восковская, Т. А. Карпова. – Изд. 2-е. доп. и перераб. – Ростов н/Д : Феникс, 2007. – 349 с. – (Высшее образование).

5. Восковская, А. С. Английский язык для вузов : учеб.пособие / А. С. Восковская, Т. А. Карпова. – Ростов н/Д : Феникс, 2005. – 349 с. : ил. – (Высшее образование).

6. Комплексные тесты по английскому языку [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие : для студентов 1–2 курсов пед. вузов / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Е. Ю. Варламова, Г. А. Сумкина. – Чебоксары : ЧГПУ, 2009. – Режим доступа: <http://biblio.chggu.edu.ru/>.

7. Кормилина, Н. В. Сборник контрольных работ по английскому языку для студентов первого года обучения : учеб.-метод. пособие / Н. В. Кормилина, Э. В. Поманисочка, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : Чуваш.гос. пед. ун-т, 2008. – 53 с.

8. Милорадович, Ж. М. Англо-русский, русско-английский словарь с использованием грамматики / Ж. М. Милорадович ; под ред. С. Танасиевич. – 9-е изд. – Москва : Вече, 2006. – 668 с. – (Грамматические словари Милорадовича).

9. Миньяр-Белоручева, А. П. Учимся писать по-английски. Письменная и научная речь : учеб.пособие для вузов / А. П. Миньяр-Белоручева. – Москва : Флинта : Наука, 2011. – 128 с.

10. Мурашев, В. А. Проверочные работы к учебнику английского языка Бонк Н. А., Котий Г. А., Лукьяновой Н. А. : учеб.-метод. пособие / В. А. Мурашев. – Чебоксары : Чуваш.гос. пед. ун-т, 2008. – 50 с.

3.3.5. Дисциплина «Грамматика»

Основная литература:

1. Дроздова, Т. Ю. English grammar : reference & practice : with a separate key vol. : учеб. пособие для учащихся кл. с углубл. изучением англ. яз. и студентов неяз. вузов. - Изд. 11-е, испр. - Санкт-Петербург : Антология, 2012. - 464 с. - Библиогр.: с. 464.

2. Широкова, Г. А. Практическая грамматика английского языка : учеб. пособие по пер. / Г. А. Широкова. – 2-е изд., испр. – Москва : Флинта : Наука, 2015. – 301 с.

Дополнительная литература:

1. English grammar: tenses in the active and passive voice : учеб.-метод. материалы для развития граммотич. навыков студентов лингв. ун-тов и фак. иностр. яз. / Нижегород. гос. лингв. ун-т ; сост. Юбавская И. Ю., Сучкова Н. П. – Н. Новгород : НГЛУ, 2002. – 48 с.

2. Гуревич, В. В. Практическая грамматика английского языка : упражнения и коммент. : учеб. пособие / В. В. Гуревич. – 11-е изд. – Москва : Флинта : Наука, 2013. – 291 с.

3. Крылова, И. П. Практическая грамматика английского языка : учеб. пособие / И. П. Крылова, Е. В. Крылова. – 2-е изд., перераб. – Москва : ЧеРо : Юрайт, 2000. – 292 с.

4. Крылова, И. П. Сборник упражнений по грамматике английского языка : учеб. пособие для ин-тов и фак. иностр. яз / И. П. Крылова. – 5-е изд. – Москва : Университет, 2000. – 425 с.

5. Сборник контрольных заданий по практической грамматике английского языка : учеб.-метод. пособие / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. В. Н. Иванов и др. ; под ред. В. Н. Иванова, Е. П. Егоровой. – Чебоксары : ЧГПУ, 2010. – 38 с.

6. Сборник упражнений по грамматике английского языка : пособие для пед. ин-тов и ун-тов / В. Л. Каушанская и др.. – Москва : Страт, 2007. – 214 с.

3.3.6. Дисциплина «Фонетика»

Основная литература:

1. Ершова, О. В. Английская фонетика. От звука к слову : учеб. пособие по развитию навыков чтения и произношения / О. В. Ершова, А. Э. Максаева. – 2-е изд., стер. – Москва : Флинта : Наука, 2014. – 130 с. + 1 CD-ROM.

2. Курашкина, Н. А. Основы фонетики английского языка : учеб. пособие для вузов / Н. А. Курашкина. – Москва : Флинта : Наука, 2013. – 139 с.

3. Практическая фонетика английского языка [Электронный ресурс] : учебник / Е. Б. Карневская и др.. – Минск : Вышэйшая школа, 2013. – 367 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/>.

Дополнительная литература:

1. Английский язык [Электронный ресурс] : введ.-фонет. курс : учеб. пособие по направлению "Лингвистика", профиль "Перевод и переводоведение" : 1 курс / сост. Л. Н. Хохлова. – Краснодар : ЮИМ, 2012. – 54 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru>.

2. Бурая, Е. А. Фонетика современного английского языка. Теоретический курс : учеб. для вузов по спец. направления "Лингвистика и межкульт. коммуникация" / Е. А. Бурая, И. Е. Галочкина, Т. И. Шевченко. – 2-е изд., испр. – Москва : Academia, 2008. – 273 с.

3. Михалева, Е. И. Произносительные особенности современного английского языка в мире [Электронный ресурс] : учебное пособие к спецкурсу / Е. И. Михалева. – Москва : Моск. гор. пед. ун-т, 2010. – 152 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru>.

4. Практическая фонетика английского языка : учеб. для вузов по направлению и спец. "Филология" / М. А. Соколова и др. – Москва :

Владос, 2003. – 382 с.

5. Твердохлебова, И. П. Phonetic smile [Электронный ресурс] : учебное пособие по практической фонетике для студентов факультета английской филологии. I курс / И. П. Твердохлебова, С. Ю. Хованова. – Москва : Моск. гор. пед. ун-т, 2009. – 252 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru>

3.3.7. Дисциплина «Лексикология»

Основная литература:

1. Антрушина, Г. В. Лексикология английского языка : учеб. и практикум для вузов / Г. В. Антрушина, О. В. Афанасьева, Н. Н. Морозова. – 8-е изд., перераб. и доп. – Москва : Юрайт, 2017. – 287 с. – На обл. и тит. л. также англ. загл.: English lexicology
2. Арнольд, И. В. Лексикология современного английского языка : учеб. пособие / И. В. Арнольд. – 3-е изд., стер. – Москва : Флинта : Наука, 2014. – 375 с.
3. Лаврова, Н. А. Английская лексикология : учеб. пособие для вузов / Н. А. Лаврова. – Москва : Флинта : Наука, 2012. – 166 с.
4. Основы лексикологии английского языка : учеб. пособие / сост. Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2016. – 112 с.

Дополнительная литература:

1. Бабич, Г. Н. Лексикология английского языка : учеб. пособие : для вузов по спец. "Иностр. яз." / Г. Н. Бабич. – 5-е изд. – Москва : Флинта : Наука, 2010. – 196 с.
2. Гвишиани, Н. Б. Современный английский язык. Лексикология : учеб. пособие для вузов / Н. Б. Гвишиани. – Москва : Академия, 2007. – 219 с. – Текст англ.
3. Зыкова, И. В. Практический курс английской лексикологии : учеб. пособие для лингвист. вузов и фак. иностр. яз. / И. В. Зыкова. – 2-е изд., испр. – Москва : Academia, 2007. – 284 с. – Текст англ.

3.3.8. Дисциплина «Стилистика»

Основная литература:

1. Арнольд, И. В. Стилистика. Современный английский язык : учебник для вузов / И. В. Арнольд ; науч. ред. П. Е. Бухаркин. – 12-е изд. – Москва : Флинта : Наука, 2014. – 383 с.
2. Лапшина, М. Н. Стилистика современного английского языка : учеб. пособие для студентов учреждений высш. проф. образования, обучающихся по направлению подгот. "Филология" / М. Н. Лапшина. – Москва : Академия ; Санкт-Петербург : Филол. фак. СПбГУ, 2013. – 271 с.
3. Основы стилистики английского языка : учеб. пособие / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2014. – 119 с.

Дополнительная литература:

1. Гальперин, И. Р. Стилистика английского языка : учеб. для ин-тов и фак. иностр. яз. / И. Р. Гальперин. – Изд. 2-е, испр. и доп. – Москва : Высш. шк., 1977. – 332 с. – Текст англ.
2. Гуревич, В. В. Стилистика английского языка : учеб. пособие / В. В. Гуревич. – 4-е изд. – Москва : Флинта : Наука, 2009. – 67 с.
3. Ивашкин, М. П. Практикум по стилистике английского языка : учеб. для лингв. вузов и фак. иностр. яз. / М. П. Ивашкин, В. В. Сдобников, А. В. Селяев. – Нижний Новгород : НГЛУ, 2002. – 98 с.
4. Кухаренко, В. А. Практикум по стилистике английского языка : учеб. пособие для вузов / В. А. Кухаренко. – 4-е изд. – Москва : Флинта : Наука, 2010. – 183 с.
5. Нелюбин, Л. Л. Лингвостилистика современного английского языка : учеб. пособие / Л. Л. Нелюбин. – 5-е изд. – Москва : Флинта : Наука, 2008. – 126 с.
6. Разинкина, Н. М. Практикум по стилистике английского и русского языков : учеб. пособие / Н. М. Разинкина. – Москва : Высш. шк., 2006. – 336 с.

3.3.9. Дисциплина «Страноведение»

Основная литература:

1. Исламова, А. И. Лингвострановедение англоговорящих стран [Электронный ресурс] : учебное пособие / А. И. Исламова. – Набережные Челны : Набережночелнинский государственный педагогический университет, 2013. – 171 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru>
2. Михайлов, Н. Н. Лингвострановедение Англии : учеб. пособие для студентов учреждений высш. проф. образования, обучающихся по направлению подгот. "Пед. образование" (профиль "иностр. яз.") квалификация "бакалавр" / Н. Н. Михайлов. – 4-е изд., испр. – Москва : Академия, 2013. – 206 с. : ил. – (Высшее профессиональное образование. Педагогическое образование. Бакалавриат)
3. Михайлов, Н. Н. Лингвострановедение США : учеб. пособие для студентов учреждений высш. проф. образования, обучающихся по направлению подгот. "Пед. образование" (профиль "иностр. яз.") квалификация "бакалавр" / Н. Н. Михайлов, М. Н. Михайлов. – 2-е изд., испр. – Москва : Академия, 2013. – 286 с. : ил. – (Высшее профессиональное образование.)
4. Страноведение Великобритании : учеб. пособие / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. И. В. Афанасьева и др.. – Чебоксары : ЧГПУ, 2014. – 165 с.

Дополнительная литература:

1. Hallawell, F. Introducing Great Britain : Workbook / F. Hallawell, P. Giddins. – Edinburgh : Longman, 1999. – 64 p. : il
2. Learn more about the USA : учеб.-метод. пособие для вузов / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Е. Н. Григорьева, А. Е. Кравчук. – Чебоксары : ЧГПУ,

2008. – 104 с. : ил. – Текст англ.

3. Англия в далеком прошлом : учеб. пособие по истории Великобритании / Чуваш. гос. пед. ун-т ; авт.-сост. Шугаева Н. Ю.. – Чебоксары : ЧГПУ, 2004. – 37 с. – Текст англ.

4. Будни и отдых британцев : лингвострановед. справ. / сост. Г. Д. Томахин. – Москва : Просвещение, 2002. – 127 с. : ил. – (Язык и культура. Великобритания).

5. Дом англичанина – его крепость : лингвострановед. справ. / сост. Г. Д. Томахин. – Москва : Просвещение, 2002. – 126 с. : ил. – (Язык и культура. Великобритания).

6. О Британии кратко : кн. для чтения на англ. яз. / авт.-сост. В. В. Ощепкова, И. И. Шустилова. – Москва : Иностр. яз. : Университет, 2007. – 255 с. : ил. – Текст англ.

7. О США кратко : кн. для чтения на англ. яз. / авт.-сост. В. В. Ощепкова. – Москва : Иностр. яз. : Университет, 2007. – 190 с. : ил. – Текст англ.

8. Сидорова, Л. А. The United States of America: History and the Present [Электронный ресурс] : (для студентов фак. иностр. яз.) : тесты / Л. А. Сидорова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2013. – Текст англ. – Пер. загл.: США: история и современность. – Режим доступа: <http://biblio.chgpu.edu.ru/>

4. ОЦЕНКА КАЧЕСТВА ОСВОЕНИЯ ПРОГРАММЫ (ФОРМЫ АТТЕСТАЦИИ, ОЦЕНОЧНЫЕ И МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ)

4.1. Текущая аттестация обучающихся

Текущий контроль успеваемости (далее – текущая аттестация) – это проверка результатов усвоения слушателями дисциплин учебного плана на основании промежуточных форм отчетности:

- контрольных работ,
- коллоквиумов,
- выполнения домашних заданий,
- активности на семинарских и практических занятиях,
- выполнения лабораторных работ,
- написания самостоятельных работ,
- тестирования по разделам дисциплины и т.п.

Целью аттестации слушателей является качественное освоение образовательных программ в течение учебного семестра, повышение уровня текущей успеваемости и активизация самостоятельной подготовки слушателей.

Задачи аттестации по текущей успеваемости:

- Контроль самостоятельной работы слушателей в течение учебного семестра.
- Приобретение и развитие у слушателей навыков

систематической работы с учебным материалом.

- Повышение качества и прочности уровня остаточных знаний слушателей.
- Получение оперативной информации о ходе усвоения учебного материала слушателями.

4.2. Промежуточная аттестация обучающихся

4.2.1. Формы, цели и периодичность промежуточной аттестации

Промежуточная аттестация проводится с целью определения:

- соответствия уровня и качества подготовки специалистов учебным программам дисциплин и учебному плану, утвержденному ученым советом педуниверситета;
- полноты и прочности теоретических знаний по дисциплине;
- сформированности умений применять полученные теоретические знания при решении практических задач;
- наличия умений самостоятельной работы с учебной литературой.

Промежуточная аттестация является основной формой контроля учебной работы слушателей.

Форма и периодичность промежуточной аттестации определяется базовыми учебными планами по специальности.

В ходе промежуточной аттестации оцениваются результаты учебной деятельности слушателей за семестр. Основными формами промежуточной аттестации являются:

- экзамен по отдельной дисциплине;
- комплексный экзамен по нескольким дисциплинам;
- зачет по отдельной дисциплине.

4.2.2. Форма промежуточной аттестации – зачет

Зачет – это форма проверки выполнения слушателями лабораторных работ, курсовых проектов (работ), усвоения учебного материала практических и семинарских занятий, а также форма проверки прохождения учебной и производственной практики и выполнения в процессе этих практик всех учебных поручений в соответствии с утвержденной программой.

Зачеты устанавливаются согласно базового учебного плана, как по дисциплине в целом, так и по отдельным разделам.

Итоговые зачеты по дисциплине проводятся по окончании лекционного и практического циклов.

Слушатели обязаны сдать все зачеты в соответствии с учебным планом, утвержденным ученым советом педуниверситета, во временных пределах определенных рабочим учебным планом.

Преподаватель имеет право поставить зачет без опроса тем студентам, которые «отлично» и «хорошо» успевали на текущих занятиях.

Результаты сдачи зачетов оцениваются как «зачет» - «незачет».

Слушатели допускаются к экзаменационной сессии при условии

сдачи всех зачетов и выполнении других работ по дисциплинам учебного плана данного семестра.

4.2.3. Форма промежуточной аттестации – экзамен

Экзамены по всей дисциплине или ее части имеют цель оценить уровень теоретических знаний и практических умений слушателя в рамках программы по данной дисциплине.

Экзамены сдаются в периоды экзаменационных сессий, предусмотренных учебными планами.

Слушатели допускаются к участию в учебно-экзаменационной сессии, если они не имеют задолженности за предыдущий курс (семестр) и к началу сессии выполнили все контрольные работы и курсовые проекты (работы) по дисциплинам, включенным в сессию.

Итоговые знания слушателей на экзаменах определяются следующими оценками: «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно». Положительные оценки заносятся экзаменатором в экзаменационную ведомость и зачетную книжку, неудовлетворительная оценка проставляется только в экзаменационную ведомость.

Неявка на экзамен отмечается в экзаменационной ведомости словами «не явился». Если эта неявка была по неуважительной причине, то деканом факультета в ведомость проставляется неудовлетворительная оценка.

Передача неудовлетворительной оценки по отдельной дисциплине допускается не более двух раз.

Слушателям, которые не смогли сдать экзамены в установленные сроки по болезни или по другим уважительным причинам декан факультета служебным распоряжением устанавливает индивидуальные сроки сдачи экзаменов и выдается индивидуальное направление на сдачу экзамена. Срок ликвидации данной академической задолженности не может превышать 10 дней после начала следующего семестра.

Учебная практика слушателей оценивается преподавателями на основе отчетов, составляемых слушателями в соответствии с утвержденной программой. Производственная практика засчитывается на основе отчетов, составляемых слушателями в соответствии с утвержденной программой и результатов защиты слушателями отчетов перед специальной комиссией, назначенной кафедрой, с участием руководителей производственной практики.

Слушатели, полностью выполнившие требования учебного плана данного курса, успешно сдавшие все зачеты и экзамены, переводятся на следующий курс.

4.2.4. Итоговый экзамен по программе обучения

Итоговая аттестация слушателей, завершающим обучение по программе дополнительного профессионального образования является обязательной. Она проводится в сроки, предусмотренные учебным планом

и графиком учебного процесса.

Итоговая аттестация осуществляется в виде итогового междисциплинарного экзамена. Для проведения экзамена приказом ректора формируется итоговая аттестационная комиссия (ИАК), которую возглавляет председатель. Председатель ИАК организует и контролирует деятельность комиссии, обеспечивает единство требований, предъявляемых к слушателям.

Результаты аттестационного испытания объявляются в день проведения испытания после оформления в установленном порядке протоколов заседаний ИАК.

Итоговый междисциплинарный экзамен проводится в устной форме.

При проведении итогового экзамена в устной форме слушатели получают экзаменационные билеты, содержащие три вопроса, составленные в соответствии с утвержденной программой экзамена:

1) Первое задание экзаменационного билета включает в себя чтение художественного неадаптированного текста на английском языке объемом 2 страницы, письменный перевод на русский язык фрагмента данного текста, пересказ всего текста на языке оригинала, а также высказывание на английском языке собственного отношения к затронутой в тексте проблеме и комментарий относительно языковых аспектов данного текста.

2) Второе задание экзаменационного билета включает в себя передачу на английском языке содержания общественно-публицистической статьи, взятой из русскоязычного печатного издания на русском языке с выражением собственного отношения к затронутой в статье проблеме.

3) Третье задание экзаменационного билета включает в себя 10 предложений, содержащих 3-5 лексико-грамматических ошибок, которые надлежит исправить; при этом дается комментарий относительно лексико-грамматических правил, согласно которым производится исправление ошибки.

При подготовке к ответу слушатели делают необходимые записи по каждому вопросу на выданных секретарём экзаменационной комиссии листах бумаги со штампом ЦДО. На подготовку к ответу первому слушателю предоставляется не менее 45 минут, остальные отвечают в порядке очередности. В процессе ответа и после его завершения члены экзаменационной комиссии, с разрешения её председателя, могут задать слушателю уточняющие и дополнительные вопросы в пределах программы итогового экзамена.

После завершения ответа слушателя на все вопросы и объявления председателем ИАК окончания опроса экзаменуемого, члены ИАК фиксируют в своих записях оценки за ответы экзаменуемого на каждый вопрос и предварительную результирующую оценку.

Слушатель, не прошедший итоговую аттестацию по уважительной причине (уважительной причиной считается болезнь, подтвержденная медицинской справкой установленного образца, а также иные

ПРИМЕРНЫЕ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИН АННОТАЦИИ

«МЕТОДИКА ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ»

исключительные причины, подтвержденные документально), вправе пройти итоговую аттестацию повторно не ранее чем через три месяца.

Слушатель, не прошедший итоговую аттестацию без уважительной причины, в том числе получивший на итоговой аттестации неудовлетворительные результаты, отчисляется. Указанный слушатель вправе пройти итоговую аттестацию повторно не ранее чем через один год и не позднее чем через два года после прохождения итоговой аттестации впервые.

4.2.5. Критерии оценки знаний слушателей

Оценку «отлично» слушатель получает за полные и правильные ответы на все вопросы билета, изложенные в определенной последовательности и подтвержденные соответствующими примерами.

Оценку «хорошо» слушатель получает за неполное, правильное изложение вопросов, либо если при ответе были допущены 2-3 несущественные ошибки.

Оценку «удовлетворительно» слушатель получает при ответе, в котором освещена основная, наиболее важная часть материала, но при этом допущена одна существенная ошибка или ответ неполный, неточный.

Оценка «неудовлетворительно» проставляется, если слушатель при ответе обнаружил непонимание значительной части программного материала или допущено две и более существенных ошибок, или полностью отсутствует один из вопросов.

Существенные ошибки связаны с недостатком знаний основной, наиболее важной части программного материала.

Несущественные ошибки связаны с недостаточно точным ответом на вопрос.

5. СОСТАВИТЕЛИ ПРОГРАММЫ

Составитель программы кандидат филологических наук, доцент, зав. кафедрой английского языка Кормилина Наталия Владимировна.

1. **Цель дисциплины:** формирование готовности к применению современных методик и технологий ведения образовательной деятельности по предмету «Иностранный язык» в образовательных учреждениях.

2. Требования к результатам освоения дисциплины:

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

- осознает социальную значимость своей будущей профессии, обладает мотивацией к выполнению профессиональной деятельности (ОПК-1);
- способен использовать систематизированные теоретические и практические знания гуманитарных, социальных и экономических наук при решении социальных и профессиональных задач (ОПК-2);
- способен нести ответственность за результаты своей профессиональной деятельности (ОПК-4);
- способен реализовывать учебные программы базовых и элективных курсов в различных образовательных учреждениях (ПК-1);
- готов применять современные методики и технологии, в том числе и информационные, для обеспечения качества учебно-воспитательного процесса на конкретной образовательной ступени конкретного образовательного учреждения (ПК-2);
- способен применять современные методы диагностирования достижений обучающихся и воспитанников, осуществлять педагогическое сопровождение процессов социализации и профессионального самоопределения обучающихся, подготовки их к сознательному выбору профессии (ПК-3);
- способен использовать возможности образовательной среды, в том числе информационной, для обеспечения качества учебно-воспитательного процесса (ПК-4);
- готов включаться во взаимодействие с родителями, коллегами, социальными партнерами, заинтересованными в обеспечении качества учебно-воспитательного процесса (ПК-5);
- способен организовывать сотрудничество обучающихся и воспитанников (ПК-6);
- способен к решению задач воспитания средствами учебного предмета (ПК-12).

В результате освоения дисциплины слушатель должен знать:

- теорию и технологии обучения учащегося иностранному языку;

уметь:

- проектировать образовательный процесс с использованием современных технологий, соответствующих общим и специфическим закономерностям и особенностям возрастного развития личности;
 - осуществлять педагогический процесс в различных возрастных группах и различных типах образовательных учреждений;
 - проектировать элективные курсы с использованием последних достижений наук;
- использовать в образовательном процессе разнообразные ресурсы, в том числе потенциал других учебных предметов;
- организовывать внеучебную деятельность обучающихся;

владеть:

- способами ориентации в профессиональных источниках информации (журналы, сайты, образовательные порталы и т.д.);
- способами проектной и инновационной деятельности в образовании; различными средствами коммуникации в профессиональной педагогической деятельности;
- способами совершенствования профессиональных знаний и умений путем использования возможностей информационной среды образовательного учреждения, региона, области, страны.

«ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА»

1. Цель дисциплины: формирование лингвистической и коммуникативной компетенций.

2. Требования к результатам освоения дисциплины:

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

- владеет навыками восприятия, понимания, а также многоаспектного анализа устной и письменной речи на изучаемом иностранном языке (СК-1);
- способен использовать языковые средства для достижения коммуникативных целей в конкретной ситуации общения на изучаемом иностранном языке (СК-2);
- умеет выстраивать стратегию устного и письменного общения на изучаемом иностранном языке в соответствии с социокультурными особенностями изучаемого языка (СК-3)

В результате освоения дисциплины слушатель должен

знать:

- нормы изучаемого иностранного языка;
- культурно-исторические реалии, нормы этикета страны изучаемого языка;

уметь:

- применять полученные знания в процессе письма и устной речи на изучаемом языке;
- понимать речь на слух;

владеть:

- умениями аудирования, чтения, говорения и письма на изучаемом языке;
- основными коммуникативными грамматическими структурами, наиболее употребительными в письменной и устной речи.

«ПРАКТИЧЕСКАЯ ГРАММАТИКА»

1. Цель дисциплины: овладение грамматическими нормами иностранного языка.

2. Требования к результатам освоения дисциплины:

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

- владеет навыками восприятия, понимания, а также многоаспектного анализа устной и письменной речи на изучаемом иностранном языке (СК-1);
- способен использовать языковые средства для достижения коммуникативных целей в конкретной ситуации общения на изучаемом иностранном языке (СК-2);
- умеет выстраивать стратегию устного и письменного общения на изучаемом иностранном языке в соответствии с социокультурными особенностями изучаемого языка (СК-3).

В результате освоения дисциплины слушатель должен

знать:

- грамматический строй изучаемого языка;

уметь:

- пользоваться в устной и письменной речи грамматическими формами и конструкциями изучаемого языка;

владеть:

- грамматическими навыками аудирования, чтения и говорения на изучаемом языке и уметь их реализовывать в различных ситуациях.

«ПРАКТИЧЕСКАЯ ФОНЕТИКА»

1. Цель дисциплины: овладение произношением изучаемого языка, соответствующим современной орфоэпической норме

2. Требования к результатам освоения дисциплины:

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

- владеет навыками восприятия, понимания, а также многоаспектного анализа устной и письменной речи на изучаемом иностранном языке (СК-1);
- способен использовать языковые средства для достижения коммуникативных целей в конкретной ситуации общения на изучаемом иностранном языке (СК-2);
- умеет выстраивать стратегию устного и письменного общения на изучаемом иностранном языке в соответствии с социокультурными особенностями изучаемого языка (СК-3).

В результате освоения дисциплины слушатель должен знать:

- теоретические основы произношения иностранного языка, необходимые для выработки произносительных навыков и умений;
- основные нормы изучаемого языка;

уметь:

- применять полученные знания при обучении произношению;

владеть:

- произносительными навыками аудирования, чтения и говорения на изучаемом языке и уметь их реализовывать в различных ситуациях.

«ЛЕКСИКОЛОГИЯ»

1. Цель дисциплины: формирование представлений о фундаментальных основах лексической системы иностранного языка с учетом содержательной специфики предмета «Иностранный язык».

2. Требования к результатам освоения дисциплины:

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

- владеет навыками восприятия, понимания, а также многоаспектного анализа устной и письменной речи на изучаемом иностранном языке (СК-1);
- способен использовать языковые средства для достижения коммуникативных целей в конкретной ситуации общения на изучаемом иностранном языке (СК-2);
- умеет выстраивать стратегию устного и письменного общения на изучаемом иностранном языке в соответствии с социокультурными особенностями изучаемого языка (СК-3).

В результате освоения дисциплины слушатель должен знать:

- теоретические основы лексикологии иностранного языка;
- единицы лексического уровня языковой системы и механизмы их взаимодействия с позиции современной науки;
- национально-культурную специфику языковых явлений, правила и традиции страны изучаемого языка;

уметь:

- раскрывать системный характер лексики, источники ее обогащения и эволюции;

владеть:

- навыками лексикологического анализа текстов;
- видами речевой деятельности (говорение, чтение, письмо) на иностранном языке с учетом коммуникативной ситуации.

«СТИЛИСТИКА»

1. Цель дисциплины: формирование уровня теоретического и практического владения коммуникативным потенциалом изучаемого иностранного языка.

2. Требования к результатам освоения дисциплины:

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

- владеет навыками восприятия, понимания, а также многоаспектного анализа устной и письменной речи на изучаемом иностранном языке (СК-1);
- способен использовать языковые средства для достижения коммуникативных целей в конкретной ситуации общения на изучаемом иностранном языке (СК-2);
- умеет выстраивать стратегию устного и письменного общения на изучаемом иностранном языке в соответствии с социокультурными особенностями изучаемого языка (СК-3).

В результате освоения дисциплины слушатель должен знать:

- основные понятия отечественной и зарубежной стилистики;
- особенности функционирования языковых единиц;

уметь:

- использовать термины и понятия дисциплины;

владеть:

- навыками выявления и анализа стилистических приемов в художественном тексте.

«СТРАНОВЕДЕНИЕ»

1. Цель дисциплины: формирование знаний в области социокультурных особенностей страны изучаемого языка.

2. Требования к результатам освоения дисциплины:

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций.

- владеет навыками восприятия, понимания, а также многоаспектного анализа устной и письменной речи на изучаемом иностранном языке (СК-1);
- способен использовать языковые средства для достижения коммуникативных целей в конкретной ситуации общения на изучаемом иностранном языке (СК-2);
- умеет выстраивать стратегию устного и письменного общения на изучаемом иностранном языке в соответствии с социокультурными особенностями изучаемого языка (СК-3).

В результате освоения дисциплины слушатель должен знать:

- реалии общественно-политической жизни страны, государственного строя, политические партии страны, систему образования;

- основные понятия, относящиеся к истории развития страны, географии, социальным сферам и образованию;

уметь:

- анализировать графические схемы, ориентироваться в карте, читать информацию с графическими элементами;

- работать с источниками информации (текущей прессой, литературными и общественно-политическими текстами);

владеть:

- лексическим минимумом ключевых слов (топонимов, антропонимов и др.), которые содержат основную информацию социокультурного значения.

УЧЕБНЫЙ ПЛАН								
№ п/п	Наименование разделов и дисциплин	Общая трудоемкость	Распределение учебного времени (в часах)				Самостоятельная работа	Форма контроля
			Всего ауд. часов	в т.ч.				
				Лекции	Практические, лабораторные занятия	Часы с применением ДОТ		
1	2	3	4	5	6	7	8	11
Модуль 1. Психолого-педагогический								
М.1.1	Методика преподавания иностранных языков	30	30	20	10			Экзамен
М.1.2	Педагогика	20	20	20				Зачет
М.1.3	Психология	20	20	20				Зачет
	Итого по модулю							
Модуль 2. Предметная деятельность								
М.2.1	Практический курс английского языка	546	546		546			Экзамен
М.2.2	Практическая грамматика	340	340		340			Зачет
М.2.3	Практическая фонетика	40	40		40			Зачет
М.2.4	Лексикология	28	28	14	14			Зачет
М.2.5	Стилистика	30	30	16	14			Зачет
М.2.6	Страноведение	12	12	8	4			Зачет
Модуль 3. Педагогическая практика								
М.4.	Педагогическая практика	72						
Модуль 4. Итоговая аттестация								
М.5.	Итоговая аттестация	60						итоговый междисциплинарный экзамен по программе обучения
	ИТОГО	1198	1066					

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего профессионального образования
«Чувашский государственный педагогический университет им. И. Я. Яковлева»

Центр дополнительного образования



ПРОГРАММА ПРАКТИКИ
ПЕДАГОГИЧЕСКАЯ ПРАКТИКА

Дополнительная профессиональная программа
профессиональной переподготовки
«Теория и практика обучения иностранному языку (английский язык)»

Чебоксары
2015

1. Планируемые результаты педагогической практики

Целями педагогической практики являются создание у слушателей практической базы для их будущей профессиональной деятельности; ознакомление слушателей с наиболее важными методами, средствами и организационными формами обучения иностранному языку в средней общеобразовательной школе; формирование у них умения самостоятельно, творчески и эффективно применять эти методы, средства и формы обучения на практике, подготовка слушателей к выполнению функций учителя-предметника.

Задачи практики

Задачами педагогической практики являются:

- ознакомление слушателей с целями, принципами и содержанием педагогической практики;
- определение характера взаимодействия двух языков, контактирующих в процессе овладения иностранными языками;
- выработка у студентов системы подхода к решению типовых методических задач в области обучения иностранным языкам и формирование у них первоначальных методических умений: гностических (учебно-исследовательских), проектировочных и конструктивно-планирующих, организаторских и коммуникативно-обучающих – в рамках каждой темы;
- приобретение профессиональных качеств будущего педагога, отвечающих требованиям общества, а также личностных качеств специалиста;
- воспитание у слушателей любви и уважения к будущей специальности, понимание её социальной значимости, желания и готовности к более углубленному её овладению;
- приобщение слушателей к непосредственной практической педагогической деятельности, формирование у них профессиональных умений и навыков, необходимых для успешного осуществления учебно-воспитательной работы, освоение методики обучения и воспитания;
- установление и укрепление связи теоретических знаний, полученных студентами при изучении психолого-педагогических дисциплин на практике;
- ознакомление студентов с современным состоянием учебно-воспитательной работы в образовательных учреждениях, с передовым педагогическим опытом, оказание помощи со стороны студентов в решении задач обучения и воспитания учащихся;
- выработка у слушателей творческого, исследовательского подхода к педагогической деятельности, приобретение ими навыков анализа результатов своего труда, формирование потребности в самообразовании;
- привитие слушателям навыков внимательного отношения к охране здоровья детей.

В результате освоения дисциплины слушатель должен знать:

- пути совершенствования мастерства учителя и способы самосовершенствования по предмету;
- содержание и структуру школьных учебных планов, программ и учебников по иностранному языку;
- методы формирования навыков самостоятельной работы и развития творческих способностей и логического мышления учащихся;
- концептуальные основы методики преподавания иностранного языка, их место общей системе знаний и моральных ценностей, в школьном учебном плане;
- индивидуальные различия учащихся, включая возрастные, социальные, психологические и культурные;
- различные подходы к изучению основных тем школьного курса;

- новые технологии обучения.

Слушатель должен уметь:

- проектировать, конструировать, организовывать и анализировать свою педагогическую деятельность;
- обеспечивать последовательность изложения материала и межпредметные связи иностранного языка с другими дисциплинами;
- ясно, логично излагать содержание нового, опираясь на знания и опыт учащихся;
- отбирать и использовать адекватные учебные средства для построения технологии обучения;
- применять основные методы объективной диагностики знаний учащихся, вносить коррективы в процесс обучения с учетом данных диагностики;
- развивать интерес учащихся и мотивацию обучения;
- формировать и поддерживать обратную связь;
- самостоятельно разрабатывать системы уроков по теме с точным её обоснованием;
- производить анализ уроков (собственных уроков и уроков своих товарищей): от отдельного урока до системы уроков по теме.

Слушатель должен иметь представление о:

- связях школьных разделов программ по иностранному языку с соответствующими вузовскими дисциплинами;
- методических аспектах иностранного языка в целом, отдельных тем и понятий;
- методах и приемах составления проблемных заданий, тестов по различным темам;
- возможностях внедрения компьютерных и Интернет технологий в учебный процесс;
- принципах построения обучающих и контролирующих программ разного уровня сложности;
- системе внеклассной работы по иностранному языку в школе.

2. Вид, тип, способ и форма проведения практики

Вид практики – производственная практика. Тип практики – педагогическая практика. Способ проведения практики – стационарная практика. Форма проведения практики – дискретная.

3. Место и время проведения практики

Педагогическая практика проводится на базе образовательных организаций г. Чебоксары и г. Новочебоксарск: средние общеобразовательные школы, гимназии, лицей.

4. Компетенции обучающегося, формируемые в результате прохождения педагогической практики

В результате прохождения педагогической практики слушатель должен обладать следующими компетенциями:

- осознает социальную значимость своей будущей профессии, обладает мотивацией к выполнению профессиональной деятельности (ОПК-1);
- способен использовать систематизированные теоретические и практические знания гуманитарных, социальных и экономических наук при решении социальных и профессиональных задач (ОПК-2);
- способен нести ответственность за результаты своей профессиональной деятельности (ОПК-4);
- способен реализовывать учебные программы базовых и элективных курсов в различных образовательных учреждениях (ПК-1);
- готов применять современные методики и технологии, в том числе и информационные,

для обеспечения качества учебно-воспитательного процесса на конкретной образовательной ступени конкретного образовательного учреждения (ПК-2);

- способен применять современные методы диагностирования достижений обучающихся и воспитанников, осуществлять педагогическое сопровождение процессов социализации и профессионального самоопределения обучающихся, подготовки их к сознательному выбору профессии (ПК-3);
- способен использовать возможности образовательной среды, в том числе информационной, для обеспечения качества учебно-воспитательного процесса (ПК-4);
- готов включаться во взаимодействие с родителями, коллегами, социальными партнерами, заинтересованными в обеспечении качества учебно-воспитательного процесса (ПК-5);
- способен организовывать сотрудничество обучающихся и воспитанников (ПК-6);
- способен к решению задач воспитания средствами учебного предмета (ПК-12).

5. Структура и содержание педагогической практики

5.1. Структура практики

		Виды учебной / производственной работы на практике, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)	Формы текущего контроля
1	2	3	4
1	Подготовительный этап	Участие в установочной конференции по практике Прохождение инструктажа по технике безопасности Знакомство со школой, правилами внутреннего трудового распорядка в школе Прикрепление к классу, учителю-предметнику, классному руководителю Составление индивидуального плана прохождения практики	Отметка о посещении установочной конференции, дневник практики Индивидуальный план прохождения практики

2	Производственный этап	Посещение уроков в закреплённом классе	
		Подготовка к самостоятельному проведению уроков. Составление конспектов уроков.	Конспекты уроков
3	Заклочительный этап	Самостоятельное проведение пробных и открытых уроков по английскому языку	Конспекты открытых уроков
		Составление отчета о практике Представление на кафедру комплекта отчетной документации по практике Участье в итоговой конференции	Проверка комплекта отчетной документации по практике Выступление на итоговой конференции по практике Зачет

5.2 Содержание практики

Подготовительный этап:

Участье в установочной конференции по практике. Прохождение инструктажа по технике безопасности. Знакомство со школой, правилами внутреннего трудового распорядка в школе. Прикрепление к классу, учителю-предметнику. Составление индивидуального плана прохождения практики.

Производственный этап:

Посещение уроков в закреплённом классе. Подготовка к самостоятельному проведению уроков и внеклассных мероприятий. Составление конспектов уроков и внеклассных мероприятий. Самостоятельное проведение пробных и открытых уроков по английскому языку.

Заклочительный этап:

Составление отчета о практике. Представление на кафедру комплекта отчетной документации по практике. Участье в итоговой конференции.

6. Формы отчётности по практике

По итогам практики не позднее трех дней после окончания практики студенты представляют на кафедру комплект отчетной документации, включающий:

- 1) индивидуальный план прохождения практики;
- 2) технологическую карту урока английского языка;
- 3) характеристику студента-практиканта.

После проверки комплектов отчетной документации не позднее двух недель после окончания практики проводится итоговая конференция по педагогической практике, где заслушивают выступления студентов.

Форма аттестации по итогам практики – зачет.

7. Фонды оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по практике

7.1 Паспорт фонда оценочных средств по практике

№ п/п	Наименование раздела (этапа) практики	Форма контроля	План-график проведения контрольно-оценочных мероприятий
1	Подготовительный этап	1. Отметка о посещении установочной конференции 2. Индивидуальный план прохождения практики	До начала практики Первая неделя практики
2	Производственный этап	1. Дневник практики 2. Конспекты уроков	В течение практики
3	Заклочительный этап	1. Проверка комплекта отчетной документации по практике 2. Выступление на итоговой конференции по практике 3. Зачет	После окончания практики Не позднее двух недель после окончания практики

7.2 Оценочные средства по практике

Подготовительный этап

Критерии оценивания участия в установочной конференции по практике

Студент должен принять участие в работе установочной конференции, пройти инструктаж по технике безопасности.

«7-10 баллов» ставится, если студент присутствовал на установочной конференции, прошел инструктаж по технике безопасности.

«5-6 баллов» ставится, если студент прошёл инструктаж в другое время.

«3-4 баллов» ставится, если студент отсутствовал по уважительной причине.

«0-2 балла» ставится, если студент не явился на конференцию без уважительной причины.

Критерии оценивания индивидуального плана прохождения практики

Студент должен в течение первой недели практики составить индивидуальный план прохождения практики, согласовать с учителем иностранного языка, утвердить его у методиста по иностранному языку.

«9-10 баллов» ставится, если индивидуальный план прохождения практики составлен вовремя, согласован с учителем-предметником, утвержден методистом.

«7-8 балла» ставится, если индивидуальный план прохождения практики составлен вовремя, но не согласован с учителем-предметником, не утвержден методистом.

«5-6 балла» ставится, если индивидуальный план прохождения практики составлен не вовремя, не согласован с учителем-предметником.

«0-4 балла» ставится, если индивидуальный план прохождения практики не составлен.

Производительный этап

Критерии оценивания открытого урока (до 20 баллов)

«16-20 баллов» ставится, если урок проведен на высоком научном и организационно-методическом уровне, если на нем обоснованно выдвигались и эффективно решались образовательно-воспитательные задачи, рационально применялись разнообразные методы обучения и приемы активизации учащихся с учетом их возрастных и индивидуальных особенностей, поддерживалась хорошая дисциплина, если студент проявил глубокое знание психолого-педагогической теории и творческую самостоятельность в подборе учебного дидактического материала, при построении, проведении и анализе занятия.

«12-15 баллов» ставится, если учебное занятие проведено на научном уровне, если на нем успешно решались образовательные и воспитательные задачи, однако недостаточно эффективно использовались отдельные методические приемы активизации учащихся, если студент проявил знание психолого-педагогической теории, самостоятельность в подборе учебного и дидактического материала, однако допустил незначительные ошибки в построении и проведении занятия.

«7-11 баллов» ставится, если студент в реализации образовательно-воспитательных задач допускал ошибки, недостаточно эффективно применял психолого-педагогическую теорию, методы и приемы обучения, слабо активизировал познавательную деятельность учащихся, не всегда мог установить контакт с ними, при анализе не видел своих ошибок и недостатков.

«0-6 баллов» ставится, если на занятии не были выполнены образовательно-воспитательные задачи, допускались серьезные ошибки при изложении учебного материала, не обеспечивалась дисциплина учащихся, если студент обнаружил слабое знание психолого-педагогической теории и некритически отнесся к своей работе.

Критерии оценивания степени выполнения программы практики

«16-20 баллов» ставится, если студент выполнил программу практики, провел не менее 20 уроков английского языка, языковое мероприятие, а также воспитательное мероприятие.

«12-15 баллов» ставится, если студент в целом выполнил программу практики, провел 16-19 уроков английского языка, языковое мероприятие, а также воспитательное мероприятие.

«7-11 баллов» ставится, если студент недовыполнил программу практики, провел 12-15 уроков английского языка, языковое мероприятие, а также воспитательное мероприятие.

«0-6 баллов» ставится, если студент не выполнил программу практики, провел менее 12 уроков английского языка, не провел языковое мероприятие и воспитательное мероприятие.

Заключительный этап

Критерии оценивания характеристики слушателя-практиканта

«20 баллов» ставится, если студент регулярно проводил занятия на высоком уровне, ответственно относился к поручениям классного руководителя и учителя-предметника.

«15 баллов» ставится, если студент в целом проводил занятия на достаточном методическом уровне, выполнял практически все поручения классного руководителя и учителя-предметника.

«11 баллов» ставится, если студент не всегда проводил занятия, порученные ему. Избирательно выполнял поручения классного руководителя и учителя-предметника.

«8 баллов» ставится, если студент не всегда проводил занятия, порученные ему. Безответственно относился к подготовке и проведению уроков. Не выполнял поручения

классного руководителя и учителя-предметника.

Критерии оценивания качества представленных конспектов уроков

«10 баллов» ставится, если в представленной теккарте (плане-конспекте) урока обоснованно выдвигались и эффективно решались образовательно-воспитательные задачи, рационально применялись разнообразные методы обучения и приемы активизации учащихся с учетом их возрастных и индивидуальных особенностей, если студент проявил глубокое знание психолого-педагогической теории и творческую самостоятельность в подборе учебного дидактического материала при построении занятия.

«8 баллов» ставится, если недостаточно эффективно использовались отдельные методические приемы активизации учащихся, если студент проявил знание психолого-педагогической теории, самостоятельность в подборе учебного и дидактического материала, однако допустил незначительные ошибки в построении занятия.

«6 баллов» ставится, если студент в реализации образовательно-воспитательных задач допускал ошибки, недостаточно эффективно применял психолого-педагогическую теорию, методы и приемы обучения, слабо активизировал познавательную деятельность учащихся.

«4 балла» ставится, если при составлении плана урока студент обнаружил слабое знание психолого-педагогической теории и некритически отнесся к своей работе.

Критерии оценивания качества представленного отчёта о практике

«5 баллов» ставится, если в представленном на кафедру отчёте присутствует весь перечень отчётной документации и средний балл за неё составляет «5».

«4 балла» ставится, если в представленном на кафедру отчёте присутствует весь перечень отчётной документации и средний балл за неё составляет «4».

«3 балла» ставится, если в представленном на кафедру отчёте присутствует практически весь перечень отчётной документации и средний балл за неё составляет «3».

«2 балла» ставится, если в представленном на кафедру отчёте присутствует не весь перечень отчётной документации и средний балл за неё составляет «2».

Критерии оценивания выступления на итоговой конференции по практике

«9-10 баллов» ставится, если студент присутствовал на итоговой конференции и представил подробный отчёт о пройденной практике.

«7-8 балла» ставится, если студент дает ответ, удовлетворяющий тем же требованиям, что и для отметки «5», но допускает 1-2 ошибки, которые сам же и исправляет, и 1-2 недочета в последовательности и языковом оформлении излагаемого.

«5-6 балла» ставится, если студент неточно и неполно отвечает на вопросы.

«0-4 балла» ставится, если студент не явился на конференцию без уважительной причины.

После защиты отчета студенту-практиканту выставляется оценка по итогам педагогической практики.

8. Учебно-методическое и информационное обеспечение практики

а) основная литература:

1. Зубов, А. В. Методика применения информационных технологий в обучении иностранным языкам : учеб. пособие для вузов / А. В. Зубов, И. И. Зубова. – М. : Академия, 2009. – 142 с.

2. Коряковцева, Н. Ф. Теория обучения иностранным языкам. Продуктивные образовательные технологии : [учеб. пособие для вузов по спец. «Теория и методика преподавания иностр. Яз. И культур»]. – Москва : Академия, 2010. – 190 с.

3. Мильруд, Р. П. Методика преподавания английского языка : учеб. пособие для

вузов по спец. «Иностр. Яз.» В обл. образования и педагогики / Р. П. Мильруд. – 2-е изд., стер. – М. : Дрофа, 2007. – 254 с.

б) дополнительная литература:

1. Английский язык. Развитие коммуникативных компетенций. Использование речевых опор : конспекты уроков / авт.-сост. Ю. И. Верисокин. – Волгоград : Учитель, 2009. – 175 с.
2. Английский язык : игровые технологии на уроках : 5–6 кл. / авт.-сост. Т. В. Пуклина. – Волгоград : Учитель, 2009. – 143 с.
3. Английский язык : игровые технологии на уроках и на досуге : 2–3 кл. / авт.-сост. Т. В. Пуклина. – Волгоград : Учитель, 2008. – 95 с. : ил.
4. Английский язык : предмет. Недели в школе / сост. О. Н. Подгорская, Е. К. Чернычкина. – Волгоград : Учитель, 2007. – 74 с.
5. Английский язык : предмет. Недели в школе. Вып. 2 / авт.-сост. Л. В. Васильева. – Волгоград : Учитель, 2007. – 119 с.
6. Английский язык. Развитие коммуникативных компетенций. Использование речевых опор : конспекты уроков : 8–11 кл. / авт.-сост. Ю. И. Верисокин. – Волгоград : Учитель, 2009. – 175 с. : ил.
7. Варианты тематического и поурочного планирования (на материале современных УМК по английскому языку для средней школы) : учеб.-метод. Материалы для 3–5 курсов фак. Англ. Яз., учителей иностр. Яз. / Нижегород. Гос. лингв. Ун-т ; сост. Тихонова Н. К., Хомичка А. Н., – Н. Новгород : НГЛУ, 2002. – 45 с.
8. Гальскова, Н. Д. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика : учеб. пособие для спец. «Теория и методика преподавания иностр. Яз. И культуры» / Н. Д. Гальскова, Н. И. Гез. – 2-е изд., пер. – М. : Academia, 2005. – 334 с.
9. Григорьева, Е. Н. Организация педагогической практики по иностранному языку в условиях модернизации системы российского образования : учеб.-метод. Пособие / Е. Н. Григорьева. – Чебоксары : Чуваш. Гос. пед. ун-т, 2011. – 86 с.
10. Видеокурс в подготовке студентов к педагогической практике в средней школе (иностраный язык) : учеб.-метод. Пособие для студентов фак. Иностр. Яз. Пед. вузов / Чуваш. Гос. пед. ун-т ; сост. Н. М. Старостина и др. – Чебоксары : ЧГУ, 2008. – 59 с.
11. Занимательный английский : обобщающие уроки, викл. Мероприятия : 5–11 кл. / авт.-сост. Т. В. Пуклина. – Волгоград : Учитель, 2009. – 95 с. : ил.
12. Занимательный английский : обобщающие уроки, викл. Мероприятия : 5–11 кл. / авт.-сост. Т. В. Пуклина. – Волгоград : Учитель, 2009. – 95 с. : ил.
13. Иностранный язык. Современные педагогические технологии обучения. Задания и тесты : учеб.-метод. Пособие / Мар. Гос. ун-т. Фак. Иностр. Яз. ; сост. А. А. Курагина, О. В. Иванова. – Йошкар-Ола : МарГУ, 2009. – 35 с.
14. Ижогина, Т. И. Волшебный английский = Magicenglish : кн. Для учителя нач. шк. / Т. И. Ижогина, С. А. Бортников. – Ростов н/Д : Феникс, 2003. – 80 с.
15. Ижогина, Т. И. Игры для обучения английскому языку : нач. шк. / Т. И. Ижогина, С. А. Бортников. – Ростов н/Д : Феникс, 2004. – 33 с., 43 л. Ил. : ил.
16. Колкер, Я. М. Практическая методика обучения иностранному языку : учебное пособие для студ. Филол. фак. Высш. пед. учеб. заведений / Я. М. Колкер. – 2-е изд., стер. – М. : Академия, 2001. – 258 с.
17. Основы теории обучения иностранным языкам в средней школе : учеб.-метод. Пособие для вузов / Чуваш. Гос. пед. ун-т ; сост. Л. В. Антонова, Т. А. Пелосева. – Чебоксары : ЧГУ, 2008. – 145 с.
18. Цатурова, И. А. Компьютерные технологии в обучении иностранным языкам : учеб.-метод. Пособие / И. А. Цатурова, А. А. Петухова. – М. : Высш. шк., 2004. – 95 с. : ил.
17. Щерба, Л. В. Преподавание языков в школе. Общие вопросы методики : учеб. пособие : для студентов филол. фак. / Л. В. Щерба. – 3-е изд., пер. И доп. – М. : Academia, 2003. – 151 с.

в) Интернет-ресурсы:

1. Госстандарт по иностранным языкам (английскому, немецкому, французскому) для средней школы. – Режим доступа : <http://www.gov.edu.ru>.
2. Примерные программы по иностранным языкам для средней школы. – Режим доступа : <http://www.gov.edu.ru>.

г) Перечень учебно-методических комплектов (УМК) по английскому языку для средней школы, программных материалов, журналов.

1. Библиотова, М. З., Добрынина, Н. В., Трубанева Н. П. "Enjoy!English" № 3, № 4 (УМК по английскому языку). Изд-во «Титул», 2003.
2. Журналы «Иностранные языки в школе».
3. Журналы «Коммуникативная методика».
4. Клементьева, Т. Б. Учебно-методический комплект по английскому языку для 5–6 классов средней школы / Т. Б. Клементьева, Б. Монк. – М. : Просвещение, 1993.
5. Клементьева, Т. Б. Учебно-методический комплект по английскому языку для 7–9 классов общеобразовательной школы / Т. Б. Клементьева, Дж. Шэннон. – Обнинск : Титул, 1995.
6. Негневичкая, Е. И. и др. Учебно-методический комплект по английскому языку для 1 класса общеобразовательных учреждений / Е. И. Негневичкая и др. – М. : Просвещение, 1994.

9. Информационные технологии, используемые на практике

В процессе организации педагогической практики руководителями от выпускающей кафедры и руководителем от предприятия (организации) должны применяться современные образовательные и научно-производственные технологии.

1. *Мультимедийные технологии*, для чего ознакомительные лекции и инструктаж студентов во время практики проводятся в помещениях, оборудованных экраном, видеопроектором, персональными компьютерами. Это позволяет руководителям и специалистам организации экономить время, затрачиваемое на изложение необходимого материала и увеличить его объем.

2. *Дистанционная форма* консультаций во время прохождения конкретных этапов научно-исследовательской практики и подготовки отчета.

3. *Компьютерные технологии и программные продукты*, необходимые для сбора и систематизации информации, разработки планов, проведения требуемых программой практики образовательных технологий и т. Д.:

- <http://www.ldoceonline.com/>
- <http://www.thefreedictionary.com/>
- <http://www.urbandictionary.com/>
- <http://www.wordnik.com/>

10. Материально-техническая база педагогической практики

Школы, выбираемые в качестве площадки для прохождения педагогической практики, оснащены всем необходимым техническим оборудованием: аудитории оборудованы телевизорами, проекционной аппаратурой (мультимедийный проектор, экран, ноутбук, усилитель, колонки, диски). Имеются компьютерные классы.

Рабочая программа педагогической практики / сост. Н.В. Кормилина. –
Чебоксары, ЧГПУ им. И. Я. Яковлева. 2015. – 11 с.

Рабочая программа предназначена для прохождения педагогической практики
слушателям, обучающимся по программе профессиональной переподготовки «Теория и
практика обучения иностранному языку (английский язык)».

Составитель Н.В. Кормилина Н.В. Кормилина

Рабочая программа обсуждена и утверждена на заседании кафедры английского
языка протокол №9 от 1.06.2015 г.

Заведующий кафедрой Н.В. Кормилина Н. В. Кормилина

© Кормилина Н. В., 2015

© ЧГПУ им. И. Я. Яковлева, 2015



Иванов Д. Е.

2015 г.

ПРОГРАММА
итоговой аттестации
слушателей по дополнительной профессиональной
программе профессиональной переподготовки

«Теория и практика обучения иностранному языку (английский язык)»

Чебоксары
2015

1. Общие положения

1.1. В соответствии с учебным планом, утвержденным ученым советом университета от «26» сентября 2014 г., протокол №2, по дополнительной профессиональной программе профессиональной переподготовки «Теория и практика обучения иностранному языку» предусмотрена итоговая аттестация слушателей в виде итогового междисциплинарного экзамена по программе обучения.

1.2. Требования к профессиональной подготовленности слушателя, необходимые для выполнения им профессиональных функций.

Слушатель в результате освоения программы должен обладать следующими компетенциями:

- **обще профессиональными (ОПК):**
 - обладанием мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности (ОПК-1);
 - способностью использовать систематизированные теоретические и практические знания гуманитарных, социальных и экономических наук при решении социальных и профессиональных задач (ОПК-2);
 - владением основами речевой профессиональной культуры (ОПК-3);
 - способностью нести ответственность за результаты своей профессиональной деятельности (ОПК-4);
- **в области педагогической деятельности:**
 - способностью разрабатывать и реализовывать учебные программы базовых и элективных курсов в различных образовательных учреждениях (ПК-1);
 - способностью решать задачи воспитания и духовно-нравственного развития личности обучающихся (ПК-2);
 - готовностью применять современные методики и технологии, методы диагностирования достижений обучающихся для обеспечения качества учебно-воспитательного процесса (ПК-3);
 - способностью осуществлять педагогическое сопровождение процессов социализации и профессионального самоопределения обучающихся, подготовки их к сознательному выбору профессии (ПК-4);
 - способностью использовать возможности образовательной среды для формирования универсальных видов учебной деятельности и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса (ПК-5);
 - готовностью к взаимодействию с учениками, родителями, коллегами, социальными партнерами (ПК-6);
 - способностью организовывать сотрудничество обучающихся, поддерживать активность и инициативность, самостоятельность обучающихся, их творческие способности (ПК-7);
 - готовностью к обеспечению охраны жизни и здоровья обучающихся в учебно-воспитательном процессе и внеурочной деятельности (ПК-8);
- **в области культурно-просветительской деятельности:**
 - способностью разрабатывать и реализовывать, с учетом отечественного и зарубежного опыта, культурно-просветительские программы (ПК-9);
 - способностью выявлять и использовать возможности региональной культурной образовательной среды для организации культурно-просветительской деятельности (ПК-10);
- **в области научно-исследовательской деятельности:**
 - готовностью использовать систематизированные теоретические и практические знания для определения и решения исследовательских задач в области образования (ПК-11);
 - способностью разрабатывать современные педагогические технологии с учетом особенностей образовательного процесса, задач воспитания и развития личности (ПК-12);

- способностью использовать в учебно-воспитательной деятельности основные методы научного исследования (ПК-13).

2. Требования к выпускнику, проверяемые в ходе государственного экзамена (итогового междисциплинарного экзамена по профилю «Иностранный (английский) язык»).

2.1. Перечень основных учебных модулей – дисциплин образовательной программы или их разделов и вопросов, выносимых для проверки на итоговом междисциплинарном экзамене по программе обучения:

Государственный экзамен проводится по дисциплине «Практический курс английского языка» и определяет уровень готовности выпускника решать профессиональные задачи в соответствии с направлением подготовки. Государственный экзамен включает в себя следующие задания:

1. Краткое изложение содержания оригинального печатного текста (рассказ, очерк, законченный отрывок из незнакомой книги) объемом в 5500-6000 знаков с элементами смыслового и языкового анализа и беседа по проблемам, затронутым в тексте (текст содержит предложения, требующие формально-смыслового анализа, не более 6% новых слов, о значении которых можно догадаться и до 3% новых слов, которыми можно пренебречь; остальные незнакомые слова семантизируются).

2. Реферирование и комментирование общественно-политической статьи из газеты или журнала на английском языке объемом в 2000-2500 знаков (студент должен был предослать изложению вступление и дать оценку фактам и событиям, выразить собственное мнение).

3. Коррекция ошибок (каждый студент получил карточку с 10 предложениями, содержащими одну лексическую/грамматическую/орфографическую ошибку и сделал исправления в самой карточке, которая была предъявлена членам комиссии; по требованию комиссии студент комментировал ошибку/ошибки на русском или французском языке).

2.1.1. Примеры заданий:

2.1.1.1. Краткое изложение содержания оригинального печатного текста (рассказ, очерк, законченный отрывок из незнакомой книги).

The Boy Hero of Harlem

Little Hans, in his wooden shoes was running along on the brick pavement beside a canal in the old Dutch city of Harlem. He was on his way to a very dear friend of his, an old man, who lived some five miles away by the sea. Whistling a merry song, he hurried along, down the shady streets, and out into the country. Soon he overtook a girl who was driving a flock of geese.

"Look, boy!" cried the girl. "See how swollen with water the canal is! It is almost overflowing!"

"Yes," answered Hans, "it is the spring rains that have done it. My father keeps the sluice-gates. I'm glad his gates are big and strong, so he can shut out the sea, and keep the water from flooding all the land."

The girl with the geese shivered.

"Don't be thinking of that, girl," he said. "The dikes and the sluice-gates are watched so carefully, that Harlem is safe enough, after all." And Hans went on his way.

Soon he reached his friend's house. The sun was shining peacefully overhead and Hans sat out in front of the house with his friend all through the afternoon, while he mended his nets and told tales of the sea.

When Hans started out for home, the sun was setting. It was much later than he had intended staying. In order to return by the shortest way, he took the road along the top of the dike. Twilight was settling over the earth and a star had appeared in the sky, when, as he hurried on, he suddenly heard the faint gurgle of water. On the instant, he stopped, a gurgle meant water running through some small hole. Carefully he leaned down and peered over the embankment. A leak in the dike! All the meaning of these words flashed over the boy in a moment. Bit by bit the water would wash

away the earth and rocks of which the embankment was made, sweep through the dike, and roll down over the meadows, down over the farm houses, down, down over Harlem and the little brick home, where mother and father and brother-

Hans hesitated not an instant. He slid to the bottom of the dike, and thrust his arm into the chink to fill it. Then he shouted loudly for help, but the place was lonely and no one heard him. He looked about to find something with which to stop up the hole while he went for help. But there was nothing to be seen. His arm alone could keep out the rush of the waves.

As the night darkened, his hands grew cold and numb; his arm up to the shoulder grew stiff, but he thought of his mother and brother, of the people of Harlem so peacefully asleep in their beds, and his heart grew strong within him. Nothing could make him forsake his post.

Then – it seemed as though an age had passed – the first streaks of dawn appeared in the sky and at last he heard a faint noise in the distance. It grew nearer and nearer and soon Hans saw a milkman and his boy with a dogcart.

"Help! Here, help!" cried Hans faintly. The milkman heard him and hurried down to his side.

"In the name of all that is good, what are you doing here?" he cried.

"There is a leak in the dike. I'm keeping the water from running in," the boy answered simply. "Go and bring help as soon as you can!"

In another moment the lad with the dog-cart was going at full speed toward the town, while the man gently helped Hans to stand on his feet. Then he put his own arm into the hole to stop the leak until help should come.

Soon a crowd of men appeared, hurrying out from the city. When they had mended the dike, they took brave little Hans back to town on their shoulders. "Make way for the hero of Harlem!" they cried, "make way for the boy who has saved the city!"

And to this very day, there lives in the hearts of the Dutch people a fine picture of the little patriot who stayed so faithfully at his post and saved the city of Harlem.

2.1.1.2. Реферирование и комментирование общественно-политической статьи из газеты на английском языке.

Пожилые люди все больше интересуются Интернетом

Элегантная пожилая женщина с уложенными по моде 1940-х годов волосами сидит перед компьютером и, прищурившись, печатает одним пальцем. «Циброва Лидия, - заполняет она анкету на сайте «Одноклассники.ру», - 1921 год рождения». Из-за проблем с ногами на свой первый урок в интернет-клубе для пенсионеров Лидия Васильевна добиралась почти час, хотя живет совсем неподалеку. Но потраченного времени она не жалеет. «На кладбище меня не примут, пока интернет не освою», - хитро подмигивает 87-летняя старушка.

С каждым годом в России становится все больше пожилых интернет-пользователей. В 2005 г. появление в «Живом журнале» 75-летнего Семена Дорогавцева из Башкирии вызвало фурор в рунете, сегодня в том же «ЖЖ» уже сотни тех, кому за 70. Посетители всевозможных блогов, социальных сетей и форумов уже привыкли к присутствию в сети бабушек и дедушек. По данным исследовательской компании TNS Gallup Media, в 2008 г. число пользователей рунета впервые выросло в основном благодаря аудитории «55+».

Во всех крупных городах России открываются специальные курсы компьютерной грамотности для пожилых людей - занятия пользуются большой популярностью. Например, только на одних компьютерных курсах Юго-Восточного округа Москвы за год прошли обучение более 800 пенсионеров. А в интернет-клубе для пенсионеров центра социального обслуживания «Можайский» такая большая очередь, что записаться на обучение можно только на апрель следующего года.

В большой комнате центра - четыре компьютера, за каждым сидит по ученику. Самому «оному» из них 76 лет. Все старательно смотрят в монитор и неловко пытаются печатать на клавиатуре. Преподаватель курсов Валентина Савельева говорит, что ее ученики - это в основном «представители интеллигенции»: бывшие инженеры,

преподаватели вузов и врачи «Активные любознательные люди, которые несмотря на свой возраст не потеряли вкус к жизни, - хвастается своими подопечными Савельева. - Вот, например, Александра Ивановна в прошлом была корректором правительственных постановлений».

Александр Ивановне Кузнецовой лечащий врач говорит, что она ведет слишком активный образ жизни для «такой пожилой леди». Она действительно выглядит, как леди: белая кашемировая кофта, прямая юбка до колен, туфли на каблучке, со вкусом подобранные украшения. Леди - 86 лет, она воспитывает правнуков, занимается танцами, регулярно ходит на театральные премьеры и путешествует вместе с внучкой по всему миру.

«Мне моя девочка говорит: бабуля, изучай интернет, приобщайся к прогрессу, - смеется Александра Ивановна и, сосредоточившись, добавляет: - Тем более что, в соответствии с последними исследованиями Университета Калифорнии, работа в сети помогает пожилым поддерживать интеллект в тонусе». Больше всего в интернете Александру Ивановну привлекает возможность посмотреть, что «творится в мире». «А на сайте "Одноклассники" мне делать нечего - умерли все мои одноклассники», - вздыхает она.

Исследователи интернета говорят, что именно с «Одноклассников» и начался приход в сеть пожилых людей: сначала дети и внуки искали старых знакомых своих бабушек, потом научили их самих вести переписку. И постепенно пенсионеры начали выходить за пределы этого сайта и осваивать весь интернет.

В 2008 г., по данным Gallup, число пожилых пользователей в рунете выросло почти вдвое - на 73%! Инесса Ишунькина, руководитель проекта Web Index компании TNS Gallup Media, уверена, что такая тенденция будет только усиливаться: «Сейчас всемирная сеть уже практически перестала пополняться за счет молодых людей, зато активно подтягиваются их бабушки и дедушки».

То же самое происходит и на Западе. В Великобритании за прошлый год количество молодежи среди общего числа пользователей интернета уменьшилось с 29 до 25%. А вот пользователей в возрасте от 55 лет стало больше. Исследования в Германии показали, что в последние год-два пожилые немцы пользуются интернетом даже чаще подростков...

2.1.1.3. Исправление ошибок в письменно предъявленных предложениях на английском языке.

1. The milk is very useful for your health.
2. The library has been built many years ago when I was 6.
3. It snowed heavily 2 days ago, did it?
4. Who have finished doing the exercise?
5. I haven't got many money and I cannot buy this airplane.
6. He asked me if I knew about this habit of his before
7. I've been studying French since I've started school.
8. We are going to study tonight until we will finish this chapter.
9. She asked for my advices as she didn't know what to do.
10. It is raining heavily since early morning.

2.2 Критерии выставления оценок на государственном экзамене

5-балльная шкала	Критерии оценивания
«5» (отлично)	Заслуживает обучающийся, обнаруживший всестороннее, систематическое и глубокое знание учебно-программного материала, умение свободно выполнять задания, предусмотренные программой. Как правило, оценка «отлично»

	выставляется обучающемуся, усвоившим взаимосвязь основных понятий дисциплины в их значении для приобретаемой профессии, проявившим творческие способности в понимании, изложении и использовании учебно-программного материала
«4» (хорошо)	Заслуживает обучающийся, обнаруживший полное знание учебно-программного материала, успешно выполняющий предусмотренные в программе задания. Как правило, оценка «хорошо» выставляется обучающемуся, показавшим систематический характер знаний по дисциплине (модулю) и способным к их самостоятельному пополнению и обновлению в ходе профессиональной деятельности
«3» (удовлетворительно)	Заслуживает обучающийся, обнаруживший знания основного учебно-программного материала в объеме, необходимом для предстоящей работы по специальности, справляющийся с выполнением заданий, предусмотренных программой. Как правило, оценка «удовлетворительно» выставляется обучающемуся, допустившим погрешности в ответе на экзамене и при выполнении экзаменационных заданий, но обладающим необходимыми знаниями для их устранения в ходе дальнейшей учебной работы и профессиональной деятельности
«2» (неудовлетворительно)	Оценка «неудовлетворительно» выставляется обучающемуся, обнаружившему пробелы в знаниях основного учебно-программного материала, допустившему принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой заданий. Как правило, оценка «неудовлетворительно» ставится обучающемуся, которые не могут приступить к профессиональной деятельности по окончании вуза без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.

2.3 Порядок проведения экзамена

Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена проводится по утвержденной Университетом программе, содержащей перечень вопросов, выносимых на государственный экзамен, и рекомендации обучающимся по подготовке к государственному экзамену, в том числе перечень рекомендуемой литературы для подготовки к государственному экзамену.

Перед государственным экзаменом проводится консультирование обучающихся по вопросам, включенным в программу государственного экзамена.

Варианты экзаменационных заданий (билетов) составляются членами выпускающей кафедры, хранятся в запечатанном виде и выдаются студентам непосредственно на экзамене.

Время, отводимое на подготовку студента к ответу на поставленные в экзаменационном билете вопросы, должно быть не менее 1 часа после получения билета. Продолжительность опроса студента, в котором участвует не менее трех членов ГАК, не должна превышать 45 минут. Продолжительность заседания государственной аттестационной комиссии не должна превышать 6 астрономических часов в день.

Решение экзаменационной комиссии о результатах государственного экзамена принимается на закрытом заседании простым большинством голосов членов комиссии, участвующих в заседании, при обязательном присутствии председателя экзаменационной комиссии. При равном числе голосов председатель экзаменационной комиссии обладает правом решающего голоса.

Экзаменационная комиссия оформляет результаты государственного экзамена в установленном порядке в форме протокола.

Объявление результатов государственного экзамена экзаменационная комиссия доводит до аттестуемого в день сдачи экзамена после оформления протокола, подписанного председателем государственной экзаменационной комиссии.

Перечень рекомендуемой литературы:

а) основная литература:

1. *Бонк, Н. А.* Учебник английского языка : [в 2 ч.]. Ч. 1. - Москва : ДЕКОНТ+ : ГИС, 2012. - 639 с.
2. *Бонк, Н. А.* Учебник английского языка : [в 2 ч.]. Ч. 2. - Москва : ДЕКОНТ+ : ГИС, 2012. - 511 с.
3. *Практический курс английского языка* : учеб. для вузов : 1 курс / В. Д. Аракин и др. ; под ред. В. Д. Аракина. - 6-е изд., доп. и испр. - Москва : ВЛАДОС, 2012. - 536 с. - (Учебник для вузов).
4. *Степанова, С. Н.* Английский язык для направления "Педагогическое образование" English for the direction "Pedagogical education" : учеб. для студентов учреждений высш. проф. образования / С. Н. Степанова, С. И. Хафизова, Т. А. Гривцева ; под ред. С. Н. Степановой. - 3-е изд., испр. - Москва : Академия, 2012. - 223 с. - (Высшее профессиональное образование. Педагогическое образование. Бакалавриат).

б) дополнительная литература:

1. *Афанасьева, И. В.* Контрольные работы и устные темы по английскому языку [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие / И. В. Афанасьева. - Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2010. - Режим доступа: <http://biblio.chggu.edu.ru/>.
2. *Восковская, А. С.* Английский язык : учеб. пособие для вузов / А. С. Восковская, Т. А. Карпова. - Изд. 2-е, доп. и перераб. - Ростов н/Д : Феникс, 2007. - 349 с. - (Высшее образование).
3. *Кормилина, Н. В.* Сборник контрольных работ по английскому языку для студентов первого года обучения : учеб.-метод. пособие / Н. В. Кормилина, Э. В. Поманисочка, Н. Ю. Шугаева. - Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2008. - 53 с.
4. *Кормилина, Н. В.* Сборник упражнений и тестов по английскому языку для студентов второго года обучения : учеб.-метод. пособие / Чуваш. гос. пед. ун-т ; [сост. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева]. - Чебоксары : ЧГУУ, 2011. - 87 с. - Библиогр.: с. 87.
5. *Милорадович, Ж. М.* Англо-русский, русско-английский словарь с использованием грамматики / Ж. М. Милорадович ; под ред. С. Танасиевич. - 9-е изд. - Москва : Вече, 2006. - 668 с. - (Грамматические словари Милорадовича).
6. *Миньяр-Белоручева, А. П.* Учимся писать по-английски. Письменная и научная речь : учеб. пособие для вузов / А. П. Миньяр-Белоручева. - Москва : Флинта : Наука, 2011. - 128 с.
7. *Мурашев, В. А.* Проверочные работы к учебнику английского языка Бонк Н. А., Котий Г. А., Лукьяновой Н. А. : учеб.-метод. пособие / В. А. Мурашев. - Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2008. - 50 с.
8. *Поманисочка, Э. В.* Климат, Времена года, Погода : тексты и упражнения по развитию речевой деятельности на англ. яз. : учеб.-метод. пособие для бакалавров направления подгот. "Пед. образование". - Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2015. - 65 с. : ил.
9. *Семенова, Е. С.* Образование в англоговорящих странах : учеб.-метод. пособие для студентов фак. иностр. яз. - Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2011. - 69 с.
10. *Семенова, Е. С.* Обучение реферированию : учеб.-метод. пособие для студентов фак. иностр. яз. - Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2009. - 39 с. : ил. - Библиогр.: с. 38.

11. *Семенова, Е. С.* Кино и театр : учеб.-метод. пособие для студентов фак. иностр. яз. - Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2010. - 49 с. - Библиогр.: с. 48. - Текст рус., англ.

Составители: канд. филол. наук, доцент, зав. кафедрой английского языка Н.В. Кормилина

Согласовано:
Зав. кафедрой



Н.В. Кормилина